

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 71 (2013)  
**Heft:** 377

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum orion <http://orionzeitschrift.ch/>

## ■ Leitender Redaktor

**Rédacteur en chef**

**Thomas Baer**

Bankstrasse 22, CH-8424 Embrach  
Tel. 044 865 60 27  
e-mail: th\_baer@bluewin.ch

Manuskripte, Illustrationen, Berichte sowie Anfragen zu Inseraten sind an obenstehende Adresse zu senden. Die Verantwortung für die in dieser Zeitschrift publizierten Artikel tragen die Autoren.  
*Les manuscrits, illustrations, articles ainsi que les demandes d'information concernant les annonces doivent être envoyés à l'adresse ci-dessus.*  
*Les auteurs sont responsables des articles publiés dans cette revue.*

## ■ Zugeordnete Redaktoren/

**Rédacteurs associés:**

**Hans Roth**

Marktgasse 10a, CH-4310 Rheinfelden  
e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

**Grégory Giuliani**

gregory.giuliani@gmx.ch  
Société Astronomique de Genève

## ■ Ständige Redaktionsmitarbeiter/

**Collaborateurs permanents de la rédaction**

**Armin Behrend**

Vy Perroud 242b, CH-2126 Les Verrières/NE  
e-mail: omg-ab@bluewin.ch

**Sandro Tacchella**

Trottenstrasse 72, CH-8037 Zürich  
e-mail: tacchella.sandro@bluemail.ch

**Stefan Meister**

Sandgrubstrasse 9, CH-8193 Eglisau  
e-mail: stefan.meister@astroinfo.ch

**Markus Grieser**

Breitenstrasse 2, CH-8542 Wiesendangen  
e-mail: grieser@eschenberg.ch

## ■ Korrektoren/

**Correcteurs**

**Sascha Gilli & Hans Roth**

e-mail: sgilli@bluewin.ch  
e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

## ■ Auflage/

**Tirage**

1900 Exemplare, 1900 exemplaires.

Erscheint 6-mal im Jahr in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember.

Parait 6 fois par année, en février, avril, juin, août, octobre et décembre.

## ■ Druck/Impression

**Glasson Imprimeurs Editeurs SA**

Route de Vevey 255  
CP336, CH-1630 Bulle 1  
e-mail: msessa@glassonprint.ch

## Inserenten

Meade Instruments Europe, D-Rhede/Westfalen	2
Zumstein Foto Video, CH-Bern	20
Astrooptik von Bergen, Sarnen	28
Teleskop-Service, D-Putzbrunn-Solalinden	29
SaharaSky, MA-Zagora	31
Urania Sternwarte, CH-Zürich	36
Astro-Lesemappe der SAG, CH-St.Margrethen	42
Wyss-Foto, CH-Zürich	43
Wyss-Foto, CH-Zürich	44

## Anfragen, Anmeldungen, Adressänderungen

sowie Austritte und Kündigungen des Abonne-

ments (letzteres nur auf Jahresende) sind zu rich-

ten an: Für Sektschaftsmitglieder an die Sektionen,

für Einzelmitglieder an das Zentralsekretariat.

**Informations, demandes d'admission, chan-**

**gements d'adresse et démissions (ces der-**

**nières seulement pour la fin de l'année)** sont à

adresser: à leur section, pour les membres des

sections; au secrétariat central, pour les membres

individuels.

## ■ Zentralsekretariat der SAG/

**Secrétariat central de la SAS**

**Gerold Hildebrandt**

Postfach 540, CH-8180 Bülach

Telefon: 044 860 12 21

Fax: 044 860 49 54

e-mail: ghildebrandt@hispeed.ch

## ■ Zentralkassier/

**Trésorier central**

**Hans Roth**

Marktgasse 10a, CH-4310 Rheinfelden

Telefon: 061 831 41 35

e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

Postcheck-Konto SAG: 82-158-2 Schaffhausen

## ■ Abonnementspreise/

**Prix d'abonnement:**

Schweiz: SFr. 63.–, Ausland: € 51.–.

Jungmitglieder (nur in der Schweiz): SFr. 31.–  
Mitgliederbeiträge sind erst nach Rechnungs-  
stellung zu begleichen.

Suisse: Frs. 63.–, étranger: € 51.–.

Membres juniors (uniquement en Suisse): Frs. 31.–  
Le versement de la cotisation n'est à effectuer  
qu'après réception de la facture.

Einzelhefte sind für SFr. 10.50 zuzüglich Porto und  
Verpackung beim Zentralsekretariat erhältlich.  
Des numéros isolés peuvent être obtenus auprès du  
secrétariat central pour le prix de Frs. 10.50 plus port  
et emballage.

## ■ Astro-Lesemappe der SAG:

**Christof Sauter**

Weinbergstrasse 8, CH-9543 St. Margarethen

## ■ Aktivitäten der SAG/Accitivités de la SAS

<http://www.astroinfo.ch>

## ■ Copyright:

SAG. Alle Rechte vorbehalten.

SAS. Tous droits réservés.

ISSN0030-557 X

## Vorschau 5/13

5/13



Aktuell am Himmel  
Trümpf Komet ISON gross auf?  
Planetologie  
Wer kann einen kompletten Marsflug bringen?  
Geschichte & Mythologie  
Die Achondrite-Sage

Wissenschaft & Forschung  
Eiszeiten: Neue Erklärungen eines alten Phänomens

**orion**

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft SAG

Und das lesen Sie  
im nächsten **orion**

Gespannt verfolgen wir die weitere Entwicklung des Kometen ISON und informieren, wann man ihn wo sehen kann. Dann widmen wir uns den Eiszeiten und liefern neue Erklärungen zu einem alten Phänomen. Ein Blick an den Herbsthimmel erinnert uns an die Pegasus-Sage. Doch wie ging die Geschichte genau?

Redaktionsschluss für Oktober:  
15. August 2013

## Astro-Lesemappe der SAG

Die Lesemappe der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft ist die ideale Ergänzung zum ORION. Sie finden darin die bedeutendsten international anerkannten Fachzeitschriften:

**Sterne und Weltraum**

**VdS-Journal**

**Ciel et Espace**

**Interstellarum**

**Forschung SNF**

**Der Sternenbote**

Kostenbeitrag:  
nur 30 Franken im Jahr!

Rufen Sie an: 071 966 23 78

**Christof Sauter**

Weinbergstrasse 8  
CH-9543 St. Margarethen



M33 - Spiral Galaxie (Ausschnitt) © Andre Paquette.  
Aufgenommen mit CGE Pro 1400 HD und Nightscape (abgebildet).



## DAS BILD IST DAS ZIEL

Die CGE Pro Serie ist das Flaggschiff der Celestron Produktpalette.

Diese schwere Montierung wird mit SC- und Edge HD-Teleskopen mit 9 1/4", 11" und 14" Öffnung angeboten und eignet sich für den mobilen Betrieb wie auch für den stationären Aufbau Ihrer Sternwarte.

### CGE PRO MONTIERUNG

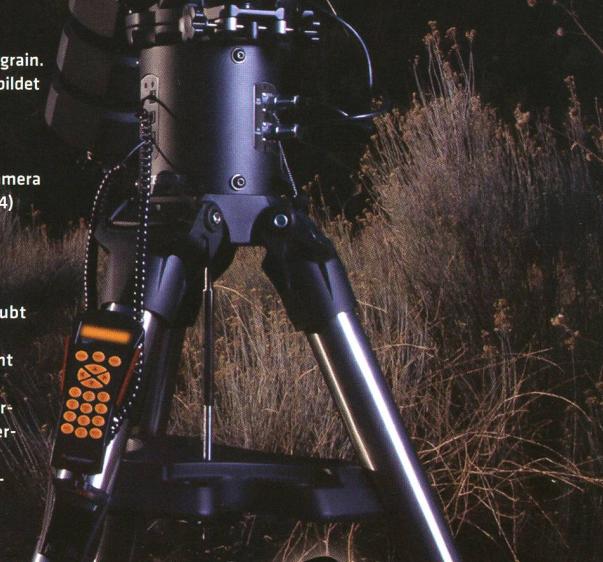
- + Stabile und präzise Kegelrollenlager, massive Achsen, Schneckentriebe und Stativ
- + Pittman DC Servomotoren mit optischen Encodern in beiden Achsen
- + All-Star Polar Alignment Technologie: kein Polarstern zum Einnorden erforderlich, Polsucher entfällt
- + Permanent einstellbarer Schneckenfehlerausgleich
- + Tragfähigkeit: 40 kg

### EDGE HD TELESKOP

- + Edge HD-Optiken haben schon bei f/10 dreifach bessere Bilddehnung als ein Standard Schmidt-Cassegrain. Dabei werden Sterne auf Vollformat-Sensoren mit 45mm Bildfelddiagonale beugungsbegrenzt abgebildet
- + StarBright-XLT-Vergütung für maximale Lichttransmission über das gesamte Spektrum
- + Hochwertige, durchdachte Mechanik: Spiegelfeststeller, Belüftungsöffnungen mit Staubfilter und grosse CGE-Schwalbenschwanzschiene
- + HyperStar-kompatibel – mit der optionalen HyperStar-Optik wird das EdgeHD zu einer Schmidt-Kamera für Ihre CCD- oder DSLR-Kamera zur Fotografie im Primärfokus bei f/2 (C8, C9 1/4, C11) und f/1.9 (C14)
- + Für C11 und C14 ist ein 0,7x-Reducer erhältlich

### NIGHTSCAPE CCD-KAMERA

- + One Shot Color Farbkamera mit 10,7MP CCD Sensor – kein Filterrad nötig
- + Thermoelektrische Kühlung – Geregelte Kühlung minimiert das thermische Rauschen und erlaubt präzise Dunkelstromkorrektur
- + interner mechanischer Verschluss – erleichtert die Aufnahme von Dunkelbildern und ermöglicht ferngesteuerten Betrieb
- + Pixelgröße 4,75 x 4,75 Mikrometer – dazu 2x2 oder 4x4 Binning für optimale Anpassung an verschiedene Öffnungsverhältnisse. Der interne Bildspeicher erlaubt es auch während der Bildübertragung an den PC weiter zu fotografieren
- + AstroFX Software – begleitet Sie Schritt für Schritt von der Bildaufnahme bis zur fertigen Bildbearbeitung – ideal einsteigertauglich. Die Kamera kann auch mit externer Software betrieben werden



## DREI BRENNWEITEN – EIN EDGE HD (f/10, f/7, f/2)

Bildgeebneter  
Reducer 0,7x



### Hyperstar

Verwandeln Sie Ihr  
Edge HD in eine digitale  
f/2 Schmidt-Kamera



CELESTRON Teleskope von der  
Schweizer Generalvertretung  
mit Garantie und Service.

**proastro**  
**P. WYSS PHOTO-VIDEO EN GROS**

# NexStar SE + modernstes Zubehör:

# DIE ERFOLGS GARANTIE

## Investieren Sie in pure Beobachtungsfreude

**NEU: Das modulare Teleskop!** Vollautomatische Teleskopinitialisierung mit StarSense Modul oder Steuerung per iPhone mit SkyQ Link Modul – NexStar SE Teleskope passen sich Ihren Ansprüchen an! Sogar mehrere Jahre alte Geräte können jederzeit auf den neuesten Stand gebracht werden – Sie müssen nicht bezahlen, was Sie nicht brauchen.

**Höchste optische Qualität:** Celestron SC-Optiken bieten ein großes Lichtsammelvermögen bei kurzer Baulänge, Anschlussmöglichkeit für jedes erdenklische Zubehör und ein brillantes Bild dank XLT-Vergütung. Daher wurden sie wiederholt von der NASA für Weltraummissionen ausgewählt. Eine Celestron SC-Optik kreist gegenwärtig auf der ISS um die Erde.

Die **SkyAlign Software** ermöglicht Ihnen schon in der Grundausstattung eine schnelle Initialisierung: Richten Sie einfach Ihr NexStar SE auf drei beliebige helle Sterne, geben Sie Ortskoordinaten und Uhrzeit an, und in kürzester Zeit ist es einsatzbereit um Ihnen über 38 000 Himmelsobjekte zu zeigen und die schönen selbstständig vorzuschlagen.

**Transportabilität:** Die NexStar SE Teleskope passen in einen Koffer und können auch ohne das mitgelieferte Stativ auf jedem Tisch und auf jeder Mauer aufgestellt werden. Das macht sie zum idealen Urlaubsbegleiter.

### NexStar SE AKTIONSPREISE\*

Best.-Nr.	Artikel	Aktionspreis
904955	NexStar 4SE	Fr. 798.– statt Fr. 995.–
905025	NexStar 5SE	Fr. 1249.– statt Fr. 1550.–
906050	NexStar 6SE	Fr. 1499.– statt Fr. 1790.–
908003	NexStar 8SE	Fr. 2299.– statt Fr. 2490.–

\* NexStar SE Aktion gültig bis 31.08.2013



Möchten Sie mit dem iPhone/iPad den Sternenhimmel erkunden und ihr Teleskop steuern?

**Kein Problem mit dem SkyQ Link Modul und der SkyQ App**

Das SkyQ Link WLAN-Modul ermöglicht die **drahtlose Steuerung** jedes computerisierten Celestron-Teleskops mit dem Computer oder der optional erhältlichen iPhone/iPad App «SkyQ». Sie bietet außerdem Datenbanken mit Fotos, Beschreibungen, Diagramme u.v.m.

Eine Android Version ist in Vorbereitung.

# NexStar® SE

CELESTRON Teleskope von der Schweizer Generalvertretung mit Garantie und Service.

CELESTRON



**NEU  
UND EINIGARTIG:  
MODULAR  
AUSBAUBAR**

IHRE  
ERFOLSGARANTIE



StarSense™  
TECHNOLOGY

Möchten Sie die schnellste vollautomatische Teleskopeinrichtung, ohne Daten selbst einzugeben und ohne Sterne anzufahren?

**Dann ist das StarSense Modul von Celestron die Lösung!**

Mit dem StarSense Modul richtet sich Ihr Teleskop **völlig selbstständig** am Himmel aus, ohne jegliche Eingaben ihrerseits. Einfach einschalten, 3 Minuten warten, und loslegen. StarSense ist bei fast allen computerisierten Celestron-Teleskopen nachrüstbar.

proastro

P. WYSS PHOTO-VIDEO EN GROS

Dufourstrasse 124 · 8008 Zürich  
Tel. 044 383 01 08 · Fax 044 380 29 8  
info@celestron.ch